

Infrastructure – Bahnhofplatz 4 – 2502 Bienne/Biel

Aux riverains de la ligne  
La Chaux-de-Fonds–Sonceboz-Sombeval

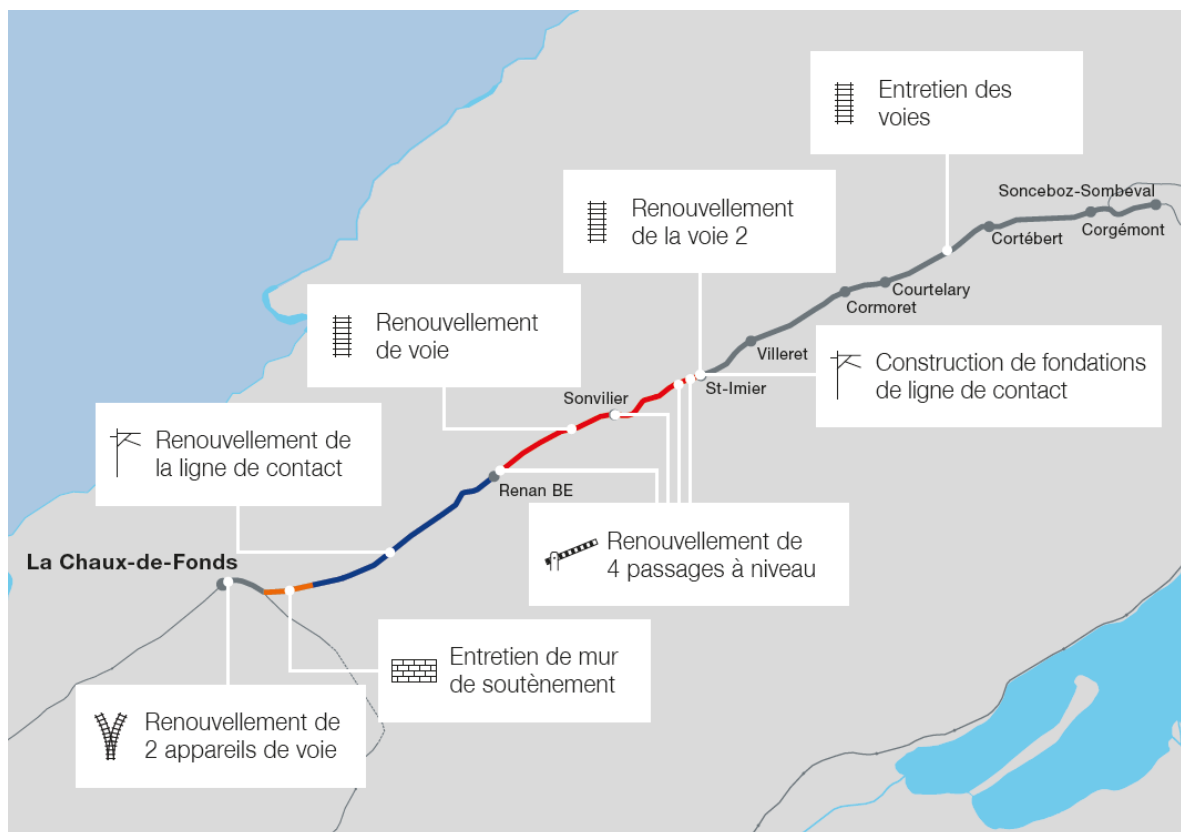
Bienne, juin 2019

### La Chaux-de-Fonds–Sonceboz-Sombeval:

- **Annnonce des travaux nocturnes du 16 juin au 26 octobre 2019,**
- **Annnonce de fermeture de la ligne du 8 juillet au 18 août 2019,**
- **Annnonce des fermetures des passages à niveau.**

Madame, Monsieur,

Afin d'améliorer la fiabilité et la pérennité de l'infrastructure et ainsi la sécurité des voyageurs et du personnel d'exploitation entre La Chaux-de-Fonds et Sonceboz, de gros travaux doivent être entrepris sur la ligne ferroviaire. Les CFF effectuent d'importants travaux d'assainissement qui comprennent entre autres l'entretien des voies, le renouvellement de la ligne de contact et de quatre passages à niveau.



Pour plus d'information sur les projets, vous pouvez aller consulter notre page spéciale : [www.cff.ch/cdf-sonceboz](http://www.cff.ch/cdf-sonceboz) (à partir du 17 juin).

**Substitution par bus du 8 juillet au 18 août 2019.**

Pour mener à bien ces travaux, la ligne doit être interrompue pour le trafic ferroviaire du lundi 8 juillet (début de service) au dimanche 18 août 2019 (fin de service). Les trains sont remplacés par des bus. Veuillez vérifier votre itinéraire dans l'horaire en ligne sur [www.cff.ch](http://www.cff.ch).

**Travaux nocturnes de juin à octobre 2019.**

Pour des raisons de planification, certains travaux doivent être réalisés de nuit ou le week-end **du 16 juin au 26 octobre** dans la région de La Chaux-de-Fonds, entre St-Imier et Renan et entre Cortébert et Courtelary. Vous trouverez en dernière page un récapitulatif des travaux prévus. La réalisation de ces différents travaux provoquera des désagréments sonores que nous ne pouvons malheureusement pas éviter. Cependant, toutes les mesures sont prises pour limiter les nuisances, comme par exemple la sensibilisation des ouvriers travaillant de nuit.

**Fermeture des passages à niveau.**

- **Saint-Imier** : Le passage à niveau de la rue du Pont: du 11.07 dès 06h30 au 26.07 à 17h00.
- **Saint-Imier** : Le passage à niveau de la Briqueterie: du 29.07 dès 06h30 au 02.08 à 17h00.
- **Sonvilier** : Le passage à niveau de la Gare de Sonvilier sera partiellement fermé à la circulation du 08.07 au 18.08. Dans la mesure du possible, un passage provisoire pour véhicules légers sera aménagé à proximité. Le passage sera complètement fermé à la circulation du 04.09 dès 21h00 au 05.09 à 17h00.
- **Renan** : Le passage à niveau de la rue du Collège de Renan : du 08.07 dès 06h00 au 16.08 à 17h00. Au besoin, un aménagement provisoire pour le passage du bétail est envisageable selon entente avec les personnes concernées.
- **Courtelary** : Le passage à niveau de la Rue de la Praye: du 15.07 dès 07h00 au 19.07 à 18h00 et du 03.09 dès 20h00 au 04.09 à 16h00.

Des déviations routières seront mises en place pour rediriger le trafic en conséquence. D'avance, nous vous prions de nous excuser pour les désagréments et vous remercions de votre compréhension.

En qualité de coordinateur de travaux, je me tiens à votre disposition pour toute question ou tout renseignement: Edouard Charmillot, [edouard.charmillot@cff.ch](mailto:edouard.charmillot@cff.ch).

Veillez recevoir, Madame, Monsieur, nos meilleures salutations.



Edouard Charmillot,  
Coordinateur de travaux CFF Infrastructure

**Aperçu des travaux nocturnes et le week-end prévus :**

<b>Lieu/Date</b>	<b>Durée Approximative</b>	<b>Travaux</b>
<b>Renan–Tunnel des Crosettes</b>		
16./17. au 20./21.06 23./24. au 27./28.06	21h00 – 5h00	Travaux à la ligne de contact
<b>St-Imier–Renan</b>		
24./25. au 28./29.06	21h00 – 6h00	Déchargement de traverses en acier
01./02. au 04./05.07	21h00 – 6h00	Déchargement de traverses, de longs rails et préparatifs
07./08. au 10./11.07	Jour et nuit Week-end compris	Dépose de la voie
28./29.07 au 17./18.08	21h00 – 6h00 Toutes les nuits	Bourrage, soudage, meulage de la voie
19./20. au 23./24.08 25./26. au 30./31.08 03./04. et 04./05.09 22./23. au 26./27.09 30./01. au 03./04.10 21./22. au 25./26.10	22h00 – 6h00	Mise en ordre des banquettes, finitions
<b>La Chaux-de-Fonds</b>		
09/10. et 10./11.07 16./17. au 18./19.07	21h00 – 6h00	Excavation, chargement sur wagon, travaux de soudage et neutralisation
05./06.09	21h00 – 6h00	Bourrage
<b>Cortébert–Courtelary</b>		
03./04. et 04./05.09	21h00 – 6h00	Bourrage

Les dates et les heures prévues se basent sur la planification théorique des travaux. Des écarts peuvent se produire en cas d'impondérables (p. ex. mauvaises conditions météorologiques, panne de machines). Pas de travaux le 1<sup>er</sup> août.

Vous pouvez également vous abonner à notre newsletter pour recevoir par email les informations concernant les travaux effectués de nuit dans votre région : [www.cff.ch/travaux](http://www.cff.ch/travaux).